



I B P T

**INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX
ET DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

**CONSULTATION ORGANISÉE PAR LE CONSEIL DE L'IBPT
À LA DEMANDE DU CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE**

DU 21 JUIN 2013

CONCERNANT

**LE PROJET D'ARRÊTÉ ROYAL RELATIF À L'UTILISATION PARTAGÉE DE
SITES D'ANTENNES**

Méthode d'envoi des réactions au présent document :

Délai de réponse: jusqu'au 23 juillet 2013

Personnes de contact : Bernadette GLAUDE, Conseiller, (FR) (02 226 87 53)
Frans VINDEVOGHEL, Conseiller, (NL) (02 226 88 44)

Adresse de réponse par e-mail : consult07@bipt.be, Ref : Consult-2013-B7

Les réponses sont attendues uniquement par voie électronique.

Le document doit indiquer clairement ce qui est confidentiel.

Il est demandé d'utiliser le « *Formulaire de couverture à joindre à la réponse à une consultation publique organisée par l'IBPT* ». Une version électronique de ce formulaire peut être téléchargée sur le site <http://www.ibpt.be> (IBPT > Publications > Consultations).

L'IBPT souhaite également que les commentaires fassent référence aux paragraphes et/ou sections qu'ils concernent.

Contexte

Le Titre II de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques comprend un Chapitre III consacré à l'utilisation partagée de sites, de l'infrastructure et d'autres éléments du réseau.

Le présent projet d'arrêté royal vise à exécuter uniquement en matière d'utilisation partagée de sites d'antennes les dispositions de la visées à la section I dudit chapitre. Ces articles reprennent le contenu de l'ancien article 92quinquies de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques.

L'objectif poursuivi est double. Il s'agit d'une part d'encourager le plus possible l'utilisation de la possibilité de partager des sites et des supports d'antennes et d'autre part d'assurer un bon fonctionnement de la base de données des sites d'antennes tenue par l'IBPT.

Ainsi, les articles 2 et 3 du projet d'arrêté tendent dès lors à offrir aux opérateurs la possibilité d'étendre leur réseau de manière relativement aisée.

En outre, afin d'assurer l'optimisation du fonctionnement de la base de données, les articles 4 et 5 tendent à permettre à l'IBPT de disposer de toutes les informations utiles concernant les sites d'antennes et que ces dernières puissent être consultées de manière aisée.

Annexe

Le projet d'arrêté royal est repris ci-après.

Georges Deneff
Membre du Conseil

Axel Desmedt
Membre du Conseil

Catherine Rutten
Membre du Conseil

Michel Van Bellinghen
Membre du Conseil

ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE	FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
[DATE] ARRÊTÉ ROYAL RELATIF À L'UTILISATION PARTAGÉE DE SITES D'ANTENNES	[DATUM] KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE HET GEDEELD GEBRUIK VAN ANTENNESITES
RAPPORT AU ROI	VERSLAG AAN DE KONING
SIRE,	SIRE,
Dans l'exposé des motifs de la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, il a été précisé concernant les articles réglant l'utilisation partagée de sites d'antennes :	In de memorie van toelichting bij de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie werd inzake de artikelen die het gedeeld gebruik van antennesites regelen, gesteld :
"Ces articles reprennent le contenu de l'actuel article 92quinquies de la loi du 21 mars 1991. Pour des raisons de clarte, cet article a été divisé en trois articles séparés et a été réécrit au niveau du style et de la formulation. Au niveau du contenu, les principes de l'article 92quinquies sont maintenus. Les dispositions relatives à la base de données des sites d'antennes ne sont cependant plus reprises dans la loi, mais elles feront l'objet d'un arrêté d'exécution."	"Deze artikelen zijn een inhoudelijke overname van het huidige artikel 92quinquies van de wet van 21 maart 1991. Ter wille van overzichtelijkheid werd dit artikel gesplitst in drie onderscheiden artikelen en, wat betreft stijl en formulering, herschreven. Inhoudelijk blijven de principes van artikel 92quinquies behouden. Wel zijn de bepalingen die betrekking hebben op de databank voor antennesites, niet langer opgenomen in de wet, maar zij zullen het onderwerp uitmaken van een uitvoeringsbesluit."
Le présent arrêté porte exécution des articles en question. Un double objectif est ainsi poursuivi:	Onderhavig besluit verzekert de uitvoering van de betreffende artikelen. Daarbij is een dubbel doel nagestreefd :
1° encourager le plus possible l'utilisation de la possibilité de partager des sites et des supports d'antennes; les présents articles 2 à 3 tendent par conséquent à offrir la possibilité aux opérateurs d'étendre leur réseau de manière relativement aisée ;	1° het aanmoedigen om zo veel mogelijk gebruik te maken van de mogelijkheid om antennesites en -steunen te delen; de onderhavige artikelen 2 tot 3 beogen daarom aan operatoren de mogelijkheid te bieden op een relatief vlotte manier hun netwerk uit te breiden;
2° un bon fonctionnement de la base de données des sites d'antennes : une base de données dans laquelle toutes les informations utiles concernant les sites d'antennes peuvent être consultées de manière aisée, est naturellement nécessaire pour que l'utilisation partagée de sites d'antennes soit un succès. Les présents articles 4 et 5 ont par conséquent pour but d'optimiser le fonctionnement de la base de données déjà existante.	2° een goede werking van de databank van antennesites : een databank waarin alle nuttige gegevens over antennesites op eenvoudige wijze te consulteren zijn, is uiteraard noodzakelijk om van het gedeeld gebruik van antennesites een succes te maken. De onderhavige artikelen 4 en 5 hebben dan ook tot doel de werking van de reeds bestaande databank te optimaliseren.
Commentaire article par article	Artikelsgewijze bespreking
L'article 1er ne nécessite pas de commentaire.	Artikel 1 heeft geen commentaar

<p>L'article 2 apporte une précision à l'article 25, § 3, de la loi du 13 juin 2005. Cet article stipule en effet que :</p> <p>« § 3. Si le support d'un site d'antennes est la propriété d'un opérateur, celui-ci autorise un autre opérateur à installer son antenne sur le support en question.»</p> <p>Il va de soi que cette obligation n'est pas d'application lorsque l'utilisation partagée de sites d'antennes est techniquement impossible. Une telle exception à l'obligation légale doit toutefois être contrôlée et acceptée par l'IBPT.</p>	<p>Artikel 2 brengt een kanttekening aan bij artikel 25, § 3, van de wet van 13 juni 2005. Dit artikel bepaalt immers :</p> <p>"§ 3. Indien de steun van een antennesite eigendom is van een operator staat deze toe dat een andere operator zijn antenne bevestigt op de betreffende steun."</p> <p>Het spreekt voor zich dat deze verplichting niet geldt wanneer het gedeeld gebruik van antennesites technisch onmogelijk is. Een dergelijke uitzondering op de wettelijke verplichting moet evenwel door het BIPT gecontroleerd en aanvaard worden.</p>
<p>L'article 92quinquies, § 3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques stipulait d'ailleurs: "Les opérateurs ne peuvent refuser l'utilisation partagée d'un site d'antennes que pour des raisons d'ordre technique dûment justifiées et qui, à leur demande, sont reconnues comme telles par la Chambre. »</p>	<p>Artikel 92quinquies, § 3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalde trouwens : « Operatoren kunnen het gedeeld gebruik van een antennesite maar weigeren op grond van technische redenen welke behoorlijk gerechtvaardigd worden, en die als dusdanig op hun verzoek door de Kamer worden erkend.»</p>
<p>L'article 3 impose aux opérateurs l'obligation de tenir compte des exigences liées à l'utilisation partagée lorsqu'ils construisent ou modifient des sites d'antennes. Il faut en effet éviter que lors de la construction ou de la transformation de sites d'antennes, l'utilisation partagée soit rendue impossible sans raison légitime.</p>	<p>Artikel 3 legt de operatoren de verplichting op om bij het bouwen of wijzigen van antennesites rekening te houden met de noodwendigheden voor gedeeld gebruik. Het moet immers vermeden worden dat bij de aanleg of verbouwing van antennesites gedeeld gebruik onmogelijk wordt gemaakt zonder dat daarvoor een gegronde reden voorhanden is.</p>
<p>L'article 92 quinquies de la loi du 21 mars 1991 prévoyait à cet effet un système complexe dans lequel un opérateur qui demandait un permis de bâtir pour construire ou transformer un site d'antennes, devait en informer les autres opérateurs. L'article 4, en combinaison avec l'article 5, § 3, et l'article 6, § 2, du présent arrêté remplace ce système complexe.</p>	<p>Artikel 92quinquies van de wet van 21 maart 1991 voorzag daartoe een complex systeem waarbij een operator die een aanvraag tot bouwvergunning indiende voor de bouw of verbouwing van een antennesite, daarvan de andere operatoren op de hoogte bracht. Artikel 4 in combinatie met artikel 5, § 3, en artikel 6, § 2, van onderhavig besluit vervangt dit complexe systeem.</p>
<p>L'article 4 fixe les principes auxquels doivent répondre les informations dans la base de données des sites d'antennes. Une accessibilité optimale et une efficacité optimale des informations de la base de données sont essentielles.</p>	<p>Artikel 4 legt de principes vast waaraan de informatie in de databank van antennesites moet voldoen. Essentieel is een optimale toegankelijkheid en een optimale bruikbaarheid van de gegevens van de databank.</p>

L'article 5 stipule que l'Institut publie mensuellement une liste détaillée reprenant tous les sites existants et en projet. L'Institut peut étendre cette liste en concertation avec les opérateurs concernés. En effet, actuellement, il est impossible de prévoir toutes les évolutions techniques et opérationnelles. Il est par exemple concevable qu'à l'avenir, le nombre d'antennes utilisées devienne une information pertinente. Il en va de même pour la technologie utilisée. De plus, cette dernière peut être importante pour évaluer un refus technique comme prévu à l'article 2 du présent arrêté.	Artikel 5 bepaalt dat het Instituut maandelijks een gedetailleerde lijst met alle bestaande en geplande sites publiceert. Het Instituut kan deze lijst in overleg met de betrokken operatoren uitbreiden. Op dit ogenblik kunnen immers onmogelijk alle technische en operationele evoluties voorzien worden. Zo is het bijvoorbeeld denkbaar dat in de toekomst het aantal gebruikte antennes relevante informatie wordt. Hetzelfde geldt voor de gebruikte technologie. Dit laatste kan trouwens belangrijk zijn om een technische weigering zoals voorzien in artikel 2 van onderhavig besluit, te kunnen beoordelen.
L'article 6 ne nécessite pas de commentaire.	Artikel 6 behoeft geen commentaar.
Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté.	Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.
Le Ministre de l'Economie	De Minister van Economie
Johan VANDE LANOTTE	Johan VANDE LANOTTE
Le Ministre de l'Economie	De Minister van Economie
ROYAUME DE BELGIQUE	KONINKRIJK BELGIE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE	SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE
DATE] Arrêté royal relatif à l'utilisation partagée de sites d'antennes	DATUM] Koninklijk besluit betreffende het gedeeld gebruik van antennesites
ALBERT II, ROI DES BELGES,	ALBERT II, KONING DER BELGEN,
A tous, présents et à venir, SALUT.	Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.
Vu l'article 108 de la Constitution;	Gelet op artikel 108 van de Grondwet;
Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, l'article 27 tel que modifié par la loi du 10 juillet 2012;	Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, het artikel 27 zoals gewijzigd bij de wet van 10 juli 2012;
Vu l'accord de l'Inspecteur des Finances, donné le XX/XXX/XXXX ;	Gelet op het akkoord van de inspecteur van Financiën, gegeven op XX/XXX/XXXX;
Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, donné le XX/XXX/XXXX;	Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, gegeven op XX/XXX/XXXX;
Vu l'avis du Ministre du Budget, donné le XX/XXX/XXXX;	Gelet op het advies van de Minister van Begroting, gegeven op XX/XXX/XXXX;

Vu la consultation du XX/XXX/XXXX au XX/XXX/XXXX du Comité interministériel des Télécommunications et de la Radiodiffusion et la Télévision;	Gelet op de raadpleging vanaf XX/XXX/XXXX tot XX/XX/XXXX van het Interministerieel Comité voor Telecommunicatie en Radio-omroep en Televisie;
Vu l'accord du Comité de concertation, donné le XX/XXX/XXXX	Gelet op het akkoord van het Overlegcomité, gegeven op XX/XXX/XXXX;
Vu l'avis X/XXXX du Conseil d'Etat, donné le XX/XXX/XXXX, en application de l'article 84, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;	Gelet op het advies X/XXXX van de Raad van State, gegeven op XX/XXX/XXXX, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;
Sur la proposition du Ministre de l'Economie ;	Op de voordracht van de Minister van Economie;
Nous avons arrêté et arrêtons :	Hebben wij besloten en besluiten wij :
Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, l'on entend par :	Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder:
1° loi : la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques;	1° wet : de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie;
2° Institut : l'Institut belge des services postaux et des télécommunications tel que visé à l'article 13 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges;	2° Instituut : Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie zoals bedoeld in artikel 13 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector;
3° site d'antennes : le site visé à l'article 2, 54°, de la loi ;	3° antennesite : het site voorzien in artikel 2, 54°, van de wet ;
Art. 2. § 1 ^{er} . Les opérateurs ne peuvent refuser à d'autres opérateurs l'utilisation partagée d'un site d'antennes que pour des raisons d'ordre technique qui sont reconnues comme dûment justifiées par l'Institut. Tout refus peut être évalué par l'Institut sur demande du requérant originaire introduite par courrier recommandé endéans les 5 jours ouvrables à partir de la réception du refus.	Art. 2. § 1. Operatoren kunnen andere operatoren het gedeeld gebruik van een antennesite maar weigeren op grond van technische redenen welke als behoorlijk gerechtvaardigd door het Instituut worden erkend. Elke weigering kan door het Institut worden geëvalueerd op aanvrag van de verzoeker ingediend per aangetekend schrijven binnen de 5 werkdagen vanaf de ontvangst van de weigering.
§ 2. L'Institut dispose de deux mois à compter de la réception de la demande pour évaluer le caractère injustifié du refus. Si l'Institut ne se prononce pas dans ce délai, la demande est considérée comme ayant été valablement rejetée.	§ 2. Het Instituut beschikt over twee maanden te rekenen vanaf de ontvangst van het verzoek, om dit te beoordelen. Indien het Instituut zich binnen deze termijn niet uitspreekt, wordt het verzoek geacht te zijn geweigerd.

<p>Art. 3. Les opérateurs prennent les mesures nécessaires à ce que la stabilité et la hauteur des pylônes des sites d'antennes qu'ils construisent, font construire ou modifient, soient appropriées à l'utilisation partagée avec d'autres opérateurs qui l'ont demandée, sauf lorsque c'est impossible pour des raisons fondées qui sont reconnues par l'Institut.</p>	<p>Art. 3. De operatoren nemen de nodige maatregelen om de stabiliteit en de hoogte van de pyloon van de antennesites, alsook andere onderdelen van de antennesites die zij bouwen, laten bouwen of wijzigen, geschikt te maken voor gedeeld gebruik met andere operatoren die erom hebben verzocht, behoudens wanneer zulks onmogelijk zou zijn omwille van gegronde redenen die door het Instituut erkend worden.</p>
<p>Art. 4. § 1^{er}. Les données de la base de données des sites d'antennes sont claires, complètes et faciles d'accès. La consultation de celles-ci par les opérateurs qui contribuent aux coûts de la base de données ainsi que par les services publics, est gratuite.</p>	<p>Art. 4. § 1. De gegevens in de databank van antennesites zijn duidelijk, volledig en eenvoudig toegankelijk. Het raadplegen ervan door de operatoren die bijdragen in de kosten van de databank, alsook door overheidsdiensten, is gratis.</p>
<p>§ 2. La base de données donne un aperçu clair de la localisation du site sans devoir se rendre sur place à cette fin.</p> <p>A cette fin, chaque opérateur met à disposition du gestionnaire de la base de données un schéma détaillé avec la localisation précise du site.</p> <p>Cette disposition s'applique immédiatement aux nouveaux sites. Les informations relatives aux sites existants sont actualisée auprès de l'Institut endéans l'année de la publication du présent arrêté.</p>	<p>§ 2. De databank geeft een duidelijk overzicht van de locatie van elk antennesite zonder dat men zich daartoe ter plaatse moet begeven.</p> <p>Daarvoor stelt elke operator een gedetailleerd schema met de locatie van de site ter beschikking van de databankbeheerder.</p> <p>Deze bepaling is onmiddellijk van toepassing voor de nieuwe sites. De gedetailleerde lokalisatie van bestaande sites wordtgeactualiseerd bij het Instituut binnen een jaar na de publicatie van vorligend besluit.</p>
<p>§ 3. Les demandes et les plans relatifs à de nouveaux sites sont repris dans la base de données d'une manière compatible avec les §§ 1er et 2 ainsi qu'avec l'article 5, § 2.</p>	<p>§ 3. Aanvragen en plannen voor nieuwe sites, worden in de databank van antennesites opgenomen op een wijze die verenigbaar is met §§ 1 en 2, en met artikel 5, § 2.</p>
<p>Art. 5. § 1er. L'Institut transmet mensuellement à chaque opérateur qui contribue aux coûts de la base de données une liste complète de tous les sites d'antennes existants et en projet.</p> <p>A cet effet, chaque opérateur transmet chaque mois à l'Institut une liste des sites sur lesquels il est présent ou sur lesquels il prévoit de s'implanter.</p>	<p>Art. 5. § 1. Het Instituut bezorgt maandelijks aan elke operator die bijdraagt in de kosten van de databank een volledige lijst van al de bestaande en geplande antennesites.</p> <p>Hier toe bezorgt iedere operator maandelijks aan het Instituut een lijst van de sites waarop hijzelf aanwezig is of waarop hij zijn aanwezigheid plant.</p>

<p>§ 2. La liste mentionnée au § 1er, alinéa 2, présentée sous forme électronique selon un format déterminé par l'Institut, comporte pour chaque site d'antennes au moins les données suivantes :</p> <p>1° l'adresse postale;</p> <p>2° les coordonnées géographiques du support, selon le système Lambert;</p> <p>3° l'état d'avancement du site (planifié, demande de permis d'urbanisme en cours, permis d'urbanisme attribué, opérationnel, abandonné).</p> <p>L'Institut peut, après avoir consulté les opérateurs concernés, ajouter des éléments à cette liste. Ils sont publiés sur le site Internet de l'Institut.</p>	<p>§ 2 De lijst vermeld in § 1, 2de lid, wordt voorgelegd in elektronische vorm en volgens een formaat dat door het Instituut wordt vastgesteld, en bevat voor elke antennesite minstens de volgende gegevens :</p> <p>1° het postadres;</p> <p>2° de geografische coördinaten van de steun volgens het Lambertsysteem;</p> <p>3° de staat van vordering van de site (gepland, bouwaanvraag lopende, bouwaanvraag goedgekeurd, operationeel, verlaten).</p> <p>Het Instituut kan, na de betrokken operatoren te hebben geraadpleegd, elementen aan deze lijst toevoegen. Zij worden gepubliceerd op de website van het Instituut.</p>
<p>Art. 6. Le ministre qui a les communications électroniques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.</p>	<p>Art. 6. De minister bevoegd voor elektronische communicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.</p>
<p>Donné à _____, le [DATE]</p>	<p>Gegeven te _____, [DATUM]</p>
<p>ALBERT</p>	<p>ALBERT</p>
<p>PAR LE ROI:</p>	<p>VAN KONINGSWEGE:</p>
<p>Le Ministre de l'Economie</p>	<p>De Minister van Economie</p>
<p>Johan VANDE LANOTTE</p>	<p>Johan VANDE LANOTTE</p>